

Hereby, [Thousandshores Deutschland GmbH] declares that the radio equipment type [True wireless Earbuds BTH92SC] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration conformity is available at the following internet address:

<http://files.tribit.com/bth92sc-eu-doc.pdf>

Hiermit erklärt [Thousandshores Deutschland GmbH], dass der Funkanlagentyp [True wireless Earbuds BTH92SC] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://files.tribit.com/bth92sc-de-doc.pdf>

Learn more about the UK Declaration of Conformity, Please click below link to download.

<http://files.tribit.com/bth92sc-uk-doc.pdf>

# TRIBIT FlyBuds 3

———— True Wireless Earbuds ————

Model:BTH92SC

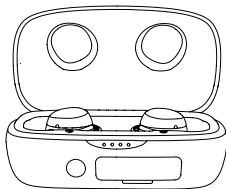
English User Manual

Benutzerhandbuch | Guide Utilisateur | Manual de Usuario

Manuale Utente | 取扱説明書

|                     |    |
|---------------------|----|
| English User Manual | 01 |
| Benutzerhandbuch    | 09 |
| Guide Utilisateur   | 16 |
| Manual de Usuario   | 23 |
| Manuale Utente      | 30 |
| 取扱説明書               | 37 |

## Package Contents



Earbud( L / R ) + Charging Case



Ear Hooks



USB-C Charging Cable

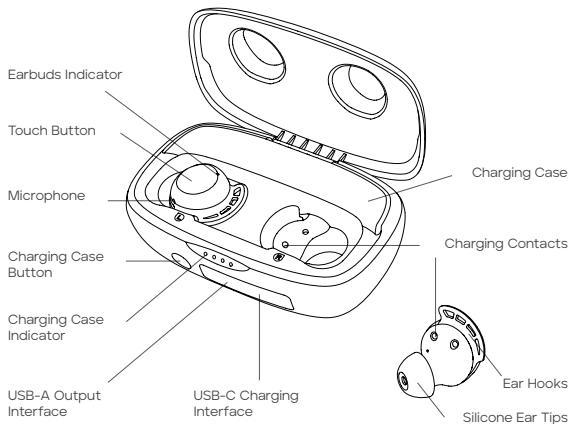


Ear Tips ( 2 sets )

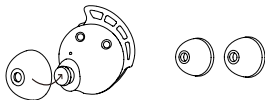


User Manual

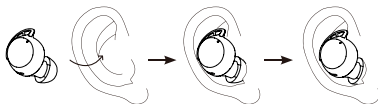
## Product Parts



## How to Replace the Ear Tips

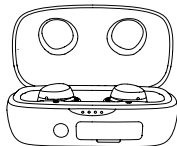


## How to Wear the Earbuds

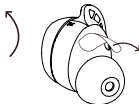


## On / Off

The first time you use the earbuds, please tear off the insulation sticker. Then place them in the charging case and close it.



**To turn On:**  
open the charging case.



Please tear off  
the insulation sticker.

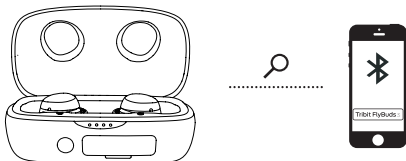


**To turn Off:**  
close the charging case.

## Bluetooth Connection Guidelines

- **Connect the earbuds with a Bluetooth device**

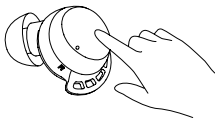
Open the top cover of the charging case, and the earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode. Open the Bluetooth function in the Bluetooth device, refresh the Bluetooth device search and click the audio device named "FlyBuds 3" to connect. After successfully connecting, the earbuds indicator will go off



- **The two ways to connect with other devices are as follows:**

1. Please disconnect the earbuds with the currently connected Bluetooth device, and the earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode.
2. Perform a reset operation. After a successful reset, they will enter Bluetooth pairing mode.

## Button Functionality



-  **Play / pause the music:** Double-tap

---

  -  **Answer / End a call:** Double-tap

---

  -  **Next track:** Triple-tap

---

  -  **Reject the incoming call ( incoming call status ):**  
Press and hold the touch button for 2s

---

  -  **Activate voice assistant:**  
Press and hold the touch button for 2s and you hear the prompt tone, and then release it

---

  -  **Manually Power on/off (the earbuds are placed out of the charging case and are in standby state):**  
Press and hold the touch-sensitive area of both left and right earbuds for 10s respectively
- 

## Earbuds Indicator Light Display

**Touch Button:** white light is on when touched.

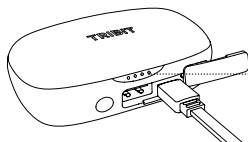
**Bluetooth Pairing:** red light flashes slowly.

**Successful Connection:** indicator light is off.

**Low Battery:** red light quickly flashes twice every 20s.

## Charging Case Indicator Display

- Open the upper cover of the charging case or short press the charging case button to display the battery power for 10 seconds.



- **100%** : 4 LED lights are on.
- **75%** : 3 LED lights are on.
- **50%** : 2 LED lights are on.
- **25%** : 1 LED is on.
- **0%** : all the indicators are off.

- **Indicator light displays when the earbuds are in the charging mode.**

The left-most and right-most indicator lights of the charging case will show the charging status of the left and right earbuds respectively. During the charging process, the indicator lights will always be on. When fully charged, they will be off.

## Charging Guidelines

- **Charging of the earbuds:** Put earbuds into the charging case. Then close the cover and charging will begin.

Charging time of earbuds: about 90 minutes

- **Charging of the charging case:** Insert one end of the USB cable into a power supply that supports 5V output, and the other end into the charging port of the charging case. The indicator lights will flash while it is charging, and the 4 indicator lights will always be on when it is fully charged.

Charging time of the charging case: about 210 minutes

## How to Reset the Earbuds

Place the left and right earbuds back into the charging case. With the cover open, press and hold the charging case button until the 4 indicator lights of the charging case flash four times at the same time, indicating that the earbuds are successfully reset.

**Note:** If there is a Bluetooth device connected to the earbuds after resetting, the pairing will need to be deleted for successful re-pairing.

## FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference won't occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. Users are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit that is different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## IC Caution

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Frequency band & Maximum transmission power

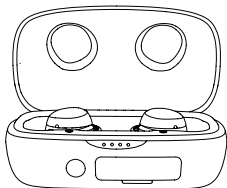
Frequency band: 2402~2480MHz

Maximum transmission power: -6 ~+4dBm

## Warning

1. Do not dismantle or modify the earbuds for any reason, otherwise any malfunction of the earbuds is not covered by the warranty.
2. Do not deliberately contact the earbuds to liquids, which may damage the earbuds may be damaged and the warranty turns invalid.
3. Do not place the earbuds in the environment where the temperature is too high or too low.
4. This product includes a built-in lithium battery. It is forbidden to disassemble, bump, squeeze or throw the product into fire.
5. Please keep the earbuds away from children to avoid accidental swallowing and other injuries.

## Inhalt der Verpackung



Kopfhörer ( L / R ) + Ladebox



Ohr Haken



USB-C Ladekabel

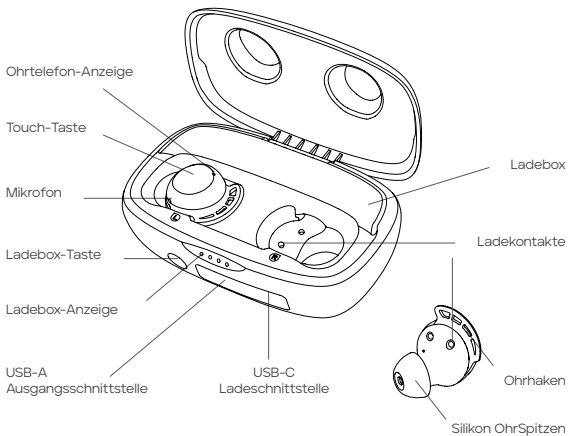


Ohrspitzen ( 2 Paars )

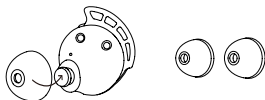


Bedienungsanleitung

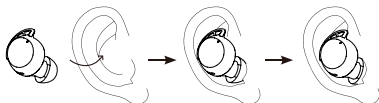
## Produktteile



## Ersetzen Sie Ohrspitzen

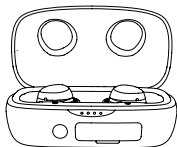


## Tragen Sie Kopfhörer

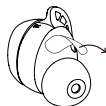


## AN / AUS

Die erste Zeit, wenn Sie die Kopfhörer verwenden, reißen Sie bitte den Isolieraufkleber auf ab. Geben Sie die Kopfhörer in die Ladebox und schließen Sie dann die Ladebox an.



**Einschalten:**  
Öffnen Sie die Ladebox.



Reißen Sie bitte den  
Isolieraufkleber auf ab.

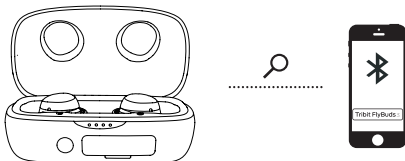


**Ausschalten:**  
Schließen Sie die Ladebox.

## Bluetooth Verbindung Anleitung

- **Verbinden Sie den Kopfhörer mit einem Bluetooth-Gerät**

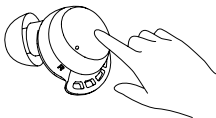
Öffnen Sie die obere Abdeckung der Ladebox, und der Kopfhörer tritt automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus. Öffnen Sie die Bluetooth-Funktion im Bluetooth-Gerät, aktualisieren Sie die Bluetooth-Gerätesuche, klicken Sie auf das Audiogerät namens "FlyBuds 3" für die Verbindung. Nach erfolgreicher Verbindung erlischt die Kopfhöreranzeige.



- **Zwei Möglichkeiten, sich mit anderen Geräten zu verbinden, sind wie folgt:**

1. Trennen Sie die Verbindung mit dem derzeit angeschlossenen Bluetooth-Gerät, und das Headset tritt automatisch in Bluetooth Kopplungs Modus ein.
2. Nach erfolgreicher Reset, wird es in den Bluetooth-Kopplungsmodus kommen.

## Tasten Funktions Anleitung



 **Play/Pause Musik:** Doppelt drücken

 **Antwort/End einen Anruf:** Doppelt drücken

 **Nächstes Lied:** Dreifach drücken

 **Werfen sie den eingehenden Anruf aus (Eingehender Anrufstatus):**  
Drücken und halten Sie die Touch-Taste für 2s

 **Aktivieren Sie die Sprachunterstützung:**  
Halten Sie die Touch-Taste für 2s gedrückt und Hören Sie den Eingabeaufforderungston, und lassen Sie ihn dann los

 **Manuelles Ein- und Ausschalten (Kopfhörer ist außerhalb der Ladehülle und im Standbymodus ):**

Drücken und halten Sie die linke und rechte Kopfhörer-Touchzone jeweils 10 Sekunden lang.

## Kopfhörer Display

**Touch Taste:** Weißes Licht ist eingeschaltet, wenn es berührt wird.

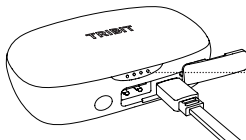
**Bluetooth Kopplung:** rotes Licht blinkt langsam.

**Erfolgreiche Verbindung:** Die Kontrollleuchte ist ausgeschaltet.

**Schwache Batterie:** Rotes Licht blinkt schnell zweimal alle 20s.

## Ladebox Display

- Öffnen Sie die obere Abdeckung der Ladebox oder drücken Sie kurz die Ladebox-Taste, um die Batterieleistung für 10 Sekunden anzuzeigen.



- 100% : 4 LED-Leuchten sind eingeschaltet.
- 75% : 3 LED-Leuchten sind eingeschaltet.
- 50% : 2 LED-Leuchten sind eingeschaltet.
- 25% : 1 LED ist eingeschaltet.
- 0% : alle Indikatoren sind deaktiviert.

- **Anzeige, wenn sich das Ohr im Ladestatus befindet:**

Die links- und rechts-meisten Kontrollleuchten der Ladebox zeigen den Ladestatus der linken und rechten Kopfhörer an. Während des Ladevorgangs sind die Kontrollleuchten immer eingeschaltet. Die Kontrollleuchten sind ausgeschaltet, wenn die voll aufgeladen sind.

## Lade Anleitung

- Aufladen des Kopfhörers: Legen Sie den Kopfhörer in die Ladebox. Schließen Sie dann die Abdeckung und beginnen Sie mit dem Laden.

Ladezeit des Ohrtelefons: ca. 90 Minuten

- Aufladen der Ladebox: Stecken Sie ein Ende des USB-Kabels in ein Netzteil, das 5V-Ausgang unterstützt, und das andere Ende in den Ladeanschluss der Ladebox zum Laden. Die Kontrollleuchte blinkt während des Ladevorgangs, und die 4 Kontrollleuchten sind immer eingeschaltet, wenn sie vollständig aufgeladen sind.

Ladezeit der Ladebox: ca. 210 Minuten

## Reset-Methode

Setzen Sie die linken und rechten Kopfhörer wieder in die Ladebox. Wenn die Abdeckung geöffnet ist, halten Sie die Ladebox-Taste gedrückt, bis die 4 Kontrollleuchten der Ladebox vier Mal gleichzeitig blinken, was darauf hinweist, dass das Headset erfolgreich zurückgesetzt wurde.

**Hinweis:** Wenn nach dem Zurücksetzen ein Bluetooth-Gerät mit dem Kopfhörer verbunden ist, muss der Kopplungsdatensatz für die erneute Kopplung gelöscht werden.

## Frequenzbereich & maximale Übertragungsleistung

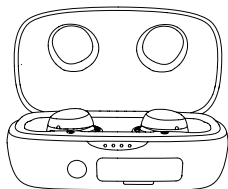
Frequenzbereich: 2402~2480MHz

Maximale Übertragungsleistung: -6 ~+4dBm

## Warnung

1. Nehmen Sie die Ohrstöpsel weder auseinander noch rüsten Sie sie um, da andernfalls eine Fehlfunktion der Ohrstöpsel nicht von der Garantie abgedeckt ist.
2. Bringen Sie die Ohrstöpsel nicht absichtlich mit Flüssigkeiten in Kontakt, da die Ohrstöpsel dadurch beschädigt werden können und die Garantie erlischt.
3. Legen Sie die Ohrstöpsel nicht in eine Umgebung mit zu hoher oder zu niedriger Temperatur .
4. Dieses Produkt enthält eine eingebaute Lithiumbatterie. Es ist verboten, das Produkt zu zerlegen, anzustoßen, zu quetschen oder ins Feuer zu werfen.
5. Bitte halten Sie die Ohrstöpsel von Kindern fern, um versehentliches Verschlucken und andere Verletzungen zu vermeiden.

## Contenu du colis



Écouteurs ( G / D ) + Étui de chargement



Crochets auriculaires



Câble de chargement USB-C

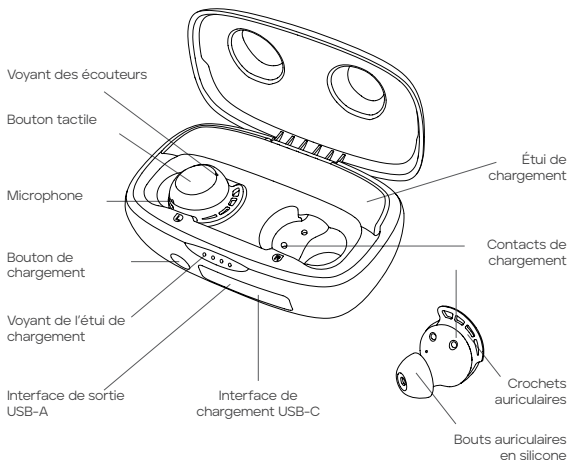


Bouts auriculaires ( 2 paires )

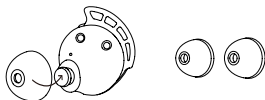


Manuel de l'utilisateur

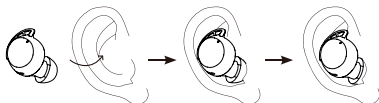
## Product Parts



## Comment remplacer les bouts auriculaires

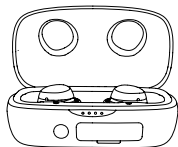


## Comment porter les écouteurs

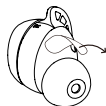


## On / Off

La première fois que vous utilisez les écouteurs, veuillez détacher l'autocollant d'isolation. Placez-les ensuite dans le boîtier de chargement et fermez-le.



**Pour les mettre en marche:**  
ouvrez le boîtier de chargement.



Veuillez détacher  
l'autocollant d'isolation.

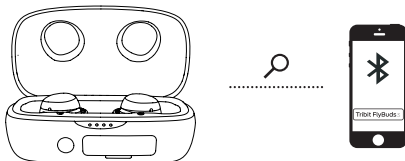


**Pour les éteindre:**  
fermez le boîtier de chargement.

## Instructions pour la connexion Bluetooth

- **Connecter les écouteurs avec un appareil Bluetooth**

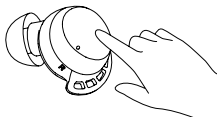
Ouvrez le couvercle supérieur de l'étui de chargement, et les écouteurs passeront automatiquement en mode d'appairage Bluetooth. Ouvrez la fonction Bluetooth dans l'appareil Bluetooth, rafraîchissez la recherche d'appareil Bluetooth et cliquez sur l'appareil audio nommé "FlyBuds 3" pour vous connecter. Après une connexion réussie, l'indicateur des écouteurs s'éteint.



- **Les deux façons de se connecter avec d'autres appareils sont les suivantes :**

1. Veuillez déconnecter les écouteurs avec l'appareil Bluetooth actuellement connecté, et les écouteurs passeront automatiquement en mode de couplage Bluetooth.
2. Effectuer une opération de réinitialisation. Après une réinitialisation réussie, l'oreillette passe en mode d'appairage Bluetooth.

## Fonctionnement des boutons



► **Jouer/pauses de la musique:** Double-coup

☎ **Répondre/terminer un appel:** Double-coup

» **Piste suivante:** Triple tape

✖ **Rejeter l'appel entrant (état de l'appel entrant)**

Appuyez sur le bouton tactile et maintenez-le enfoncé pendant 2s

🎤 **Activer l'assistant vocal:**

Appuyez sur le bouton tactile et maintenez-le enfoncé pendant 2s et vous entendrez le signal sonore, puis relâchez-le

⏻ **Mise en marche/arrêt manuels (les écouteurs sont placés hors de l'étui de chargement et sont en état de veille):**

Appuyez et maintenez enfoncée la zone sensible au toucher des deux écouteurs gauche et droit pendant 10 secondes respectivement.

## Voyant lumineux des écouteurs

**Bouton tactile:** la lumière blanche est allumée lorsqu'on le touche.

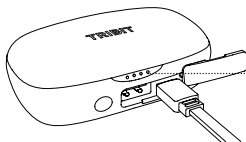
**Couplage Bluetooth:** la lumière rouge clignote lentement.

**Connexion réussie:** le voyant est éteint.

**Batterie faible:** la lumière rouge clignote rapidement deux fois toutes les 20 secondes.

## Voyants de l'étui de chargement

- Ouvrez le couvercle supérieur de l'étui de chargement ou appuyez brièvement sur le bouton de l'étui pour afficher la puissance de la batterie pendant 10 secondes.



- 100% : 4 lumières LED sont allumées.
- 75% : 3 lumières LED sont allumées.
- 50% : 2 lumières LED sont allumées.
- 25% : 1 LED est allumée.
- 0% : tous les voyants sont éteints.

- Un témoin lumineux s'affiche lorsque les écouteurs sont en mode de charge.

Les voyants lumineux le plus à gauche et le plus à droite de l'étui de chargement indiquent l'état de charge des écouteurs gauche et droit respectivement. Pendant le processus de chargement, les voyants lumineux seront toujours allumés. Lorsqu'ils sont complètement chargés, ils sont éteints.

## Instructions de chargement

- Chargement des écouteurs : Placez les écouteurs dans l'étui de chargement. Fermez ensuite le couvercle et le chargement commencera.

Durée de chargement des écouteurs : environ 90 minutes

- Chargement de l'étui : Insérez une extrémité du câble USB dans un bloc d'alimentation qui supporte une sortie de 5V, et l'autre extrémité dans le port de chargement de l'étui. Les voyants lumineux clignoteront pendant le chargement et les 4 voyants lumineux seront toujours allumés lorsque le câble sera complètement chargé.

Temps de chargement du boîtier de chargement : environ 210 minutes

## Comment réinitialiser les écouteurs

Remettez les écouteurs gauche et droit dans l'étui de chargement. Avec le couvercle ouvert, appuyez sur le bouton du boîtier de chargement et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les 4 voyants lumineux clignotent quatre fois en même temps, indiquant que les écouteurs ont été réinitialisés avec succès.

**Note : si un appareil Bluetooth est connecté aux écouteurs après la réinitialisation, les couplages Doivent-êtré supprimés pour que la réparation soit réussie.**

## Bande de fréquence et puissance de transmission maximale

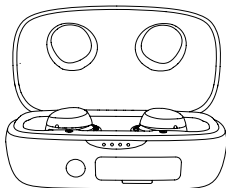
Bande de fréquence : 2402~2480MHz

Puissance de transmission maximale : -6 ~ +4dBm

## Attention

1. Ne démontez pas et ne modifiez pas les écouteurs pour quelque raison que ce soit, sinon tout dysfonctionnement des écouteurs n'est pas couvert par la garantie.
2. Ne mettez pas délibérément les écouteurs en contact avec des liquides, ce qui pourrait les endommager et rendre la garantie invalide.
3. Ne placez pas les écouteurs dans un environnement où la température est trop élevée ou trop basse.
4. Ce produit comprend une batterie au lithium intégrée. Il est interdit de la démonter, de la heurter, de la presser ou de la jeter au feu.
5. Veuillez garder les écouteurs hors de portée des enfants afin d'éviter toute ingestion accidentelle et autres blessures.

## Contenido del paquete



Auriculares ( L / R ) +  
Estuche de carga



Eganche para la oreja



Cable de carga USB-C

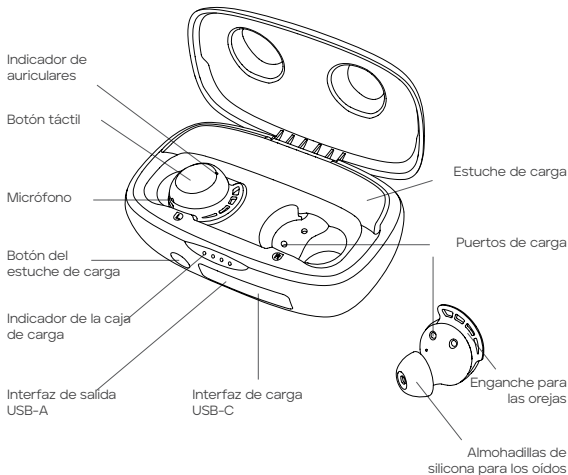


Almohadillas de  
repuesto ( 2 pares )

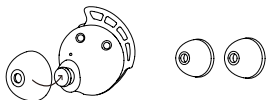


Manual  
de usuario

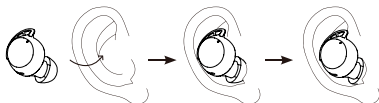
## Partes del producto



## Cómo reemplazar las almohadillas

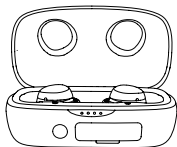


## Cómo colocar los auriculares

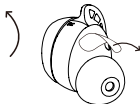


## Encendido / Apagado

La primera vez que use los auriculares, retire la etiqueta de aislamiento. Luego colóquelos en el estuche de carga y ciérrelo.



**Para encenderlos:**  
Abra la caja de carga.



Retire la etiqueta de  
aislamiento.

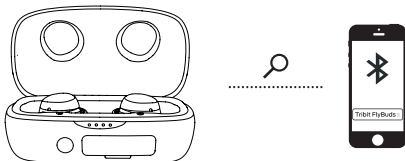


**Para apagarlos:**  
Cierre la caja de carga.

## Pasos para la conexión Bluetooth

- **Conecte los auriculares con un dispositivo Bluetooth**

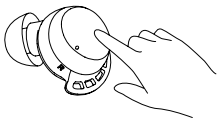
Abra la cubierta superior del estuche de carga y los auriculares entrarán automáticamente en modo de emparejamiento Bluetooth. Abra la función Bluetooth en su dispositivo, actualice la búsqueda de dispositivos Bluetooth y haga clic en el dispositivo de audio llamado "FlyBuds 3" para conectarse. Después de conectarse con éxito, el indicador de los auriculares se apagará.



- **Las dos formas de conectarse con otros dispositivos son las siguientes:**

1. Desconecte los auriculares del dispositivo Bluetooth conectado actualmente, y estos ingresarán automáticamente al modo de emparejamiento Bluetooth.
2. Restablecimiento de los auriculares. Después de reiniciarlos con éxito, entrarán en el modo de emparejamiento Bluetooth.

## Funciones del botón



- 
-  **Reproducir / pausar música:** Doble toque

---

  -  **Responder / finalizar una llamada:** Doble toque

---

  -  **Siguiente pista:** Triple toque

---

  -  **Rechazar la llamada entrante (estado de llamada entrante):**  
Mantener presionado el botón táctil durante 2 segundos

---

  -  **Activar el asistente de voz:**  
Mantener presionado el botón táctil durante 2 segundos, escuchar el tono de aviso, y luego soltar

---

  -  **Encendido / apagado manual (los auriculares se colocan fuera del estuche de carga y están en estado de espera):**  
Mantenga presionada el área táctil de los auriculares izquierdo y derecho durante 10 segundos respectivamente.
- 

## Luces indicadoras en los auriculares

**Botón táctil:** La luz blanca se enciende cuando se toca.

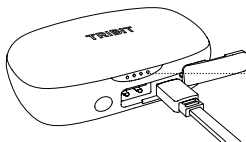
**Emparejamiento Bluetooth:** La luz roja parpadea lentamente.

**Conexión exitosa:** La luz indicadora se apaga.

**Batería baja:** La luz roja parpadea rápidamente dos veces cada 20 segundos.

## Pantalla indicadora de la caja de carga

- Abra la cubierta superior de la caja de carga o presione brevemente el botón de la caja de carga para mostrar la energía de la batería durante 10 segundos.



- **100%** : Se encienden 4 luces LED.
- **75%** : Se encienden 3 luces LED.
- **50%** : Se encienden 2 luces LED.
- **25%** : Se enciende 1 luz LED.
- **0%** : todos los indicadores se apagan.

- La luz indicadora se muestra cuando los auriculares están en modo de carga.

Las luces indicadoras del extremo izquierdo y derecho del estuche de carga mostrarán el estado de carga de los auriculares izquierdo y derecho, respectivamente. Durante el proceso de carga, las luces indicadoras siempre estarán encendidas. Cuando estén completamente cargados, se apagarán.

## Pautas de carga

- Carga de los auriculares: Coloque los auriculares en el estuche de carga. Luego cierre la tapa y comenzará la carga.

Tiempo de carga de los auriculares: Aproximadamente 90 minutos

- Carga del estuche de carga: Inserte un extremo del cable USB en una fuente de alimentación que admita una salida de 5 V y el otro extremo en el puerto de carga de la caja. Las luces indicadoras parpadearán mientras se está cargando, y las 4 luces indicadoras estarán encendidas cuando esté completamente cargada.

Tiempo de carga del estuche: Aproximadamente 210 minutos

## Cómo restablecer los auriculares

Vuelva a colocar los auriculares izquierdo y derecho en el estuche de carga. Con la tapa abierta, presione y mantenga presionado el botón del estuche de carga hasta que las 4 luces indicadoras del estuche de carga parpadeen cuatro veces al mismo tiempo, lo que indica que los auriculares se reiniciaron con éxito.

**Nota:** Si hay un dispositivo Bluetooth conectado a los auriculares después de reiniciar, el emparejamiento debe eliminarse para un nuevo emparejamiento

## Banda de frecuencia y potencia máxima de transmisión

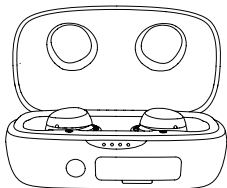
Banda de frecuencia: 2402 ~ 2480MHz

Potencia máxima de transmisión: -6 ~ + 4dBm

## Advertencias

1. No desmonte ni modifique los auriculares por ningún motivo. De lo contrario, la garantía no cubre ningún mal funcionamiento de los auriculares.
2. No contacte deliberadamente los auriculares con líquidos, ya que podrían dañarlos y la garantía dejaría de ser válida.
3. No coloque los auriculares en un ambiente donde la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja .
4. Este producto incorpora una batería de litio. Está prohibido desmontar, golpear, apretar o arrojar el producto al fuego.
5. Mantenga los auriculares fuera del alcance de los niños para evitar ingestas accidentales y otras lesiones.

## Contenuto della Confezione



Auricolari ( L / R ) +  
Custodia di Ricarica



Ganci per Orecchie



Cavo di Ricarica USB-C

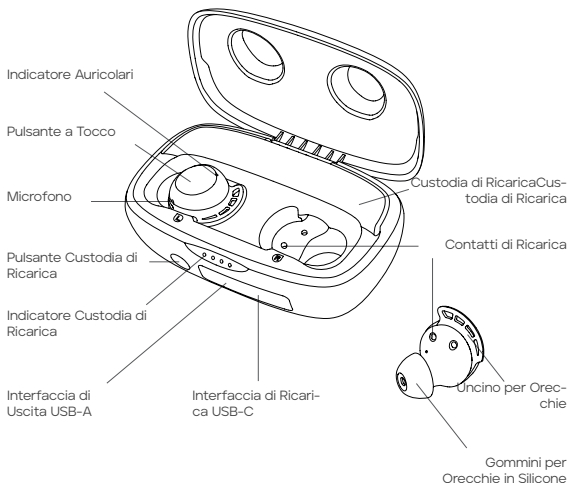


Gommini per le Orecchie  
( 2 Pairs )

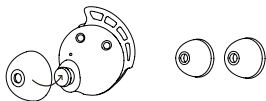


Manuale Utente

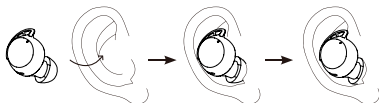
## Parti di Prodotto



## Come Sostituire I Gommini per Orecchie

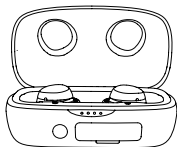


## Come Indossare gli auricolari

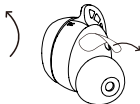


## Accensione/Spengimento

La prima volta che utilizzi questi auricolari, siete pregati di strappare l'adesivo isolante. Quindi sistemateli nella custodia di ricarica e chiudeteli.



**Per Accendere:**  
aprire la custodia di ricarica.



Siete pregati di strappare  
l'adesivo isolante.

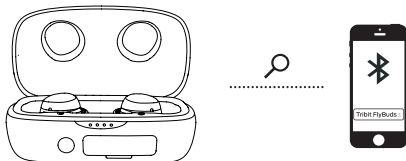


**Per Spegnere:**  
chiudere la custodia di ricarica.

## Linee Guida per la Connessione Bluetooth

- **Connettere gli auricolari con dispositivi Bluetooth**

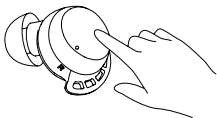
Aprire la parte superiore della custodia ricaricabile, e gli auricolari entreranno automaticamente in modalità associazione bluetooth. Aprendo la funzione Bluetooth nel dispositivo audio nominato "FlyBuds 3" per connettere. Dopo che la connessione è avvenuta con successo, l'indicatore delle cuffie si spegne.



- **Ci sono due vie per connetterle con altri dispositivi come segue:**

1. Vi preghiamo di disconnettere gli auricolari dalla corrente connessione con il dispositivo Bluetooth, e gli auricolari entreranno in automatico nella modalità associazione Bluetooth.
2. Eseguire un reset. Dopo un riavvio riuscito, entreranno in modalità di accoppiamento Bluetooth.

## Funzionalità dei Pulsanti



▶ **Riproduci / Metti in pausa la musica:** Tocca due volte

☎ **Rispondi / Termina una chiamata:** Tocca due volte

» **Brano successivo:** Tocca tre volte

✕ **Rifiuta la chiamata in arrivo (stato della chiamata in arrivo)**

Tieni premuto il pulsante a sfioramento per 2 secondi

🎤 **Attiva l'assistente vocale**

Tieni premuto il pulsante a sfioramento per 2 secondi e senti il tono di richiesta, quindi rilascialo

⏻ **Accendere/spengere manualmente (gli auricolari sono fuori dalla custodia di ricarica e si trovano in stato di standby):**

Tenere premuta l'area sensibile al tatto di entrambi gli auricolari destro e sinistro per 10 secondi rispettivamente.

## Display dell'Indicatore Luminoso dell'Auricolari

**Pulsante a sfioramento:** la luce bianca si accende quando viene toccata.

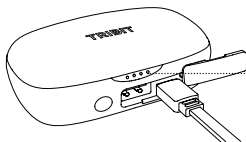
**Accoppiamento Bluetooth:** la luce rossa lampeggia in maniera lenta.

**Connessione riuscita:** la spia si spegne.

**Batteria scarica:** la luce rossa lampeggia in maniera veloce due volte ogni 20 secondi.

## Indicatore Luminoso della Custodia di Ricarica

- Aprire il coperchio superiore della custodia di ricarica o premere per un attimo il pulsante della custodia di ricarica per visualizzare la carica della batteria per 10 secondi.



- 100% : 4 luci a LED accese.
- 75% : 3 luci a LED accese.
- 50% : 2 luci a LED accese.
- 25% : 1 LED accesa.
- 0% : tutti gli indicatori sono spenti.

- La spia luminosa viene visualizzata quando gli auricolari entrano in modalità di ricarica.

Le spie più a sinistra e più a destra della custodia di ricarica mostreranno rispettivamente lo stato di carica degli auricolari sinistro e destro. Durante il processo di ricarica, gli indicatori luminosi saranno sempre accesi. Quando sono completamente carichi, si spengono.

## Linee Guida di Ricarica

- Ricaricare gli auricolari: inserire gli auricolari nella custodia di ricarica. Quando il coperchio si chiude si iniziano a caricare.

Tempo di ricarica degli auricolari: circa 90 minuti.

- Ricarica la custodia di ricarica: inserire un cavo USB nella presa di alimentazione che supporta un'uscita di 5V, e l'altra estremità nella porta di ricarica della custodia di ricarica. L'indicatore luminoso lampeggerà durante tutta la ricarica, e i 4 indicatori luminosi saranno sempre accesi quando la ricarica è completata.

Tempo di ricarica della custodia di ricarica: circa 210 minuti.

## Come Riavviare gli Auricolari

Mettere l'auricolare destro e quello sinistro nella custodia di ricarica. Con il coperchio aperto, premere e mantenere premuto il pulsante della custodia di ricarica sino a che i 4 indicatori luminosi della custodia di ricarica lampeggeranno quattro volte nello stesso tempo, indica che gli auricolari sono stati riavviati con successo.

**Annotazioni:** Se è presente un dispositivo Bluetooth collegato agli auricolari dopo il ripristino, l'associazione verrà eseguita deve essere eliminato per far riuscire una nuova associazione.

## Banda di frequenza e potenza massima di trasmissione

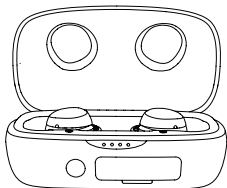
Banda di frequenza: 2402~2480MHz

Potenza di trasmissione massima: -6 ~+4dBm

## Avvertenze

1. Non smontare o modificare gli auricolari per nessun motivo, altrimenti un eventuale malfunzionamento non sarà coperto dalla garanzia.
2. Non mettere deliberatamente gli auricolari a contatto con liquidi, poiché ciò potrebbe danneggiarli e la garanzia non sarebbe più valida.
3. Non mettere gli auricolari in ambienti in cui la temperatura è troppo alta o troppo bassa .
4. Questo prodotto include una batteria al litio incorporata. È vietato smontare, urtare, schiacciare o gettare il prodotto nel fuoco.
5. Si prega di tenere gli auricolari lontano dai bambini per evitare l'ingestione accidentale e altri incidenti.

## パッケージ内容



ワイヤレスイヤホン本体（L/R）  
+ 充電収納ケース



イヤーフック



USB-C ケーブル

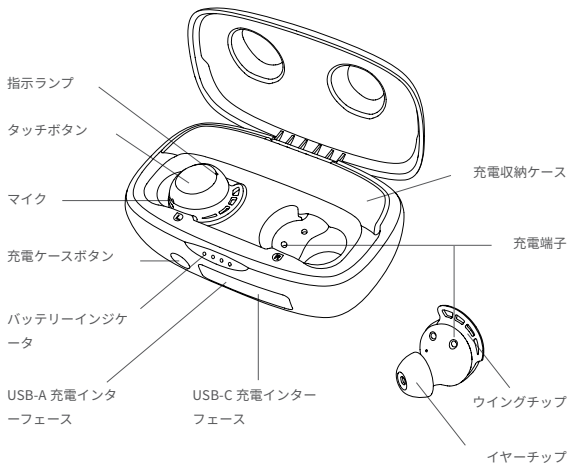


イヤーチップ\* 2

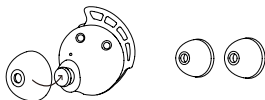


取扱説明書

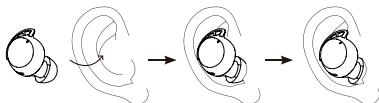
## 各部の名前



## イヤチップの取り付け

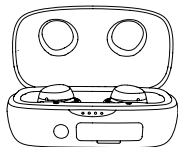


## イヤホンの装着方法



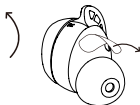
## 電源のオン・オフ

初めてご使用になるときは、充電端子の絶縁テープを剥がしてから充電収納ケースに入れてください。



**オン:**

充電ケースを開ける



絶縁テープを剥がします



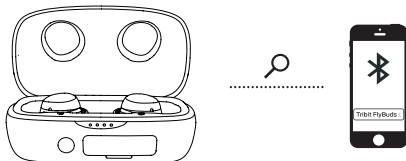
**オフ:**

充電ケースを閉める

## Bluetooth ペアリング

### • ワイヤレスイヤホンと Bluetooth 機器を接続する

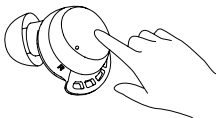
充電収納ケースから取り外すとイヤホンがペアリングモードになります。デバイスの Bluetooth 機能をオンにし、表示画面にて“FlyBuds 3”を選択します。ペアリングが成功すると、LED ランプが消します。



### • 他のデバイスと接続する場合、次の二つの設定方法を参考にしてください

1. 接続された Bluetooth 機器を操作して接続を切断すると、イヤホンがペアリングモードになります。
2. リセット操作を行い、その後、ヘッドセットは Bluetooth ペアリングモードに入ります。

## ボタンの操作方法



- ▶ 電話を受ける・切る : 2 回押す
- 📞 音楽の再生・一時停止 : 2 回押す
- » 次の曲へ : 3 回押す
- 📞 2 秒ほど長押しすると着信拒否（呼び出し状態）
- 🎤 2 秒ほど長押しして手を離すと音声アシスタントが起動する
- 🔋 手動パワーオン / パワーオフ（イヤホンは充電ケースの外に、また待機状態をそのまま）：  
左右イヤホンのタッチパネルを 10 秒に長押ししてください

## 指示ランプ表示

**タッチボタン** : ボタンをタッチすると白いランプが点灯します

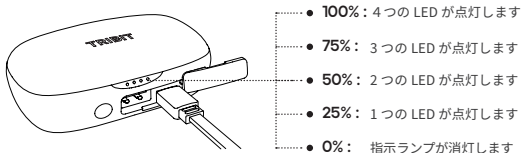
**赤にゆっくり点滅します** : 赤にゆっくり点滅します

**ペアリング完了** : 消灯します

**バッテリー残量低下** : 20 秒ごとに赤に点滅します

## 充電収納ケースの電量表示

- 充電ケースの蓋を開けて充電ケースボタンを押すと 10 秒ほど電量が表示されます



### ● イヤホン充電状態指示

充電ケースの左側と右側のランプは L イヤホンと R イヤホンの充電状態を表示します。充電中でランプは点灯しています。充電が完了すると消えます。

## 充電方法

- ワイヤレスイヤホンを充電収納ケースに入れて、蓋を閉めると充電が開始されます  
イヤホン充電時間：約 90 分
- 充電収納ケースの充電：付属の USB ケーブルをケースの充電ポートに繋ぎ、反対側を 5V 電源に差し込むことで、充電が開始されます  
充電中はインジケータランプが点滅し、充電完了後には四つのインジケータランプが点灯に変わります。

## リセット機能

両方のイヤホンを充電ケースにセットして、蓋を開いた状態で、充電ケースのボタンを四つのインジケータランプが同時に四回ほど点滅するまで長押しすると、イヤホンが初期化されます。

**注記:** リセット後、このイヤホンに接続した Bluetooth デバイスがある場合は、ペアリング記録を削除してから再度検索できます。

## 動作周波数と送信出力

動作周波数 : 2402 ~ 2480MHz

送信出力 : -6 ~ +4dBm

## 安全上の留意事項

1. 理由の如何を問わず、イヤホンの解体や改造をしないでください。そうでなければ、無断での解体や改造による故障は保証対象外となりますのであらかじめご了承ください。
2. イヤホンの破損原因となる為、意図的にイヤホンを液体に接触させないでください。そうでなければ、保証対象外となりますのであらかじめご了承ください。
3. イヤホンを過高温や過低温の環境に置かないでください。
4. 本製品はリチウム電池が内蔵されており、解体・衝突・圧迫・火中投入は禁止されています。
5. 誤飲その他傷害の原因となる為、イヤホンをお子様の手の届かないところに保管をしてください。

## 注意事項

1. うるさい環境では、イヤホンの音量は実際の音量よりも小さく聞こえてしまいがちです。
2. 永久的な難聴の原因となる為、長時間高音量で音楽を聴かないでください。
3. 充電ケーブルと電源アダプタまたはパソコンを使用してイヤホンを充電してください。充電時に、該当する国/地域の規制および国際規格・地域規格で定める安全基準に準拠するアダプタのみを使用してください。